

UK-Edinburgas: Reguliaros oro susisiekimo paslaugos**Jungtinė Karalystė kviečia dalyvauti konkurse pagal Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d punktą dėl reguliaraus oro susisiekimo tarp Glazgo ir Baros (Škotija)**

(2005/C 322/15)

(Tekstas svarbus EEE)

1. **Įvadas:** Remiantis 1992 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2408/92 dėl Bendrijos oro vežėjų patekimo į Bendrijos vidaus oro maršrutus 4 straipsnio 1 dalies a punktu, Jungtinė Karalystė nustatė su viešąja paslauga susijusius išpareigojimus dėl reguliaraus oro susisiekimo tarp Glazgo ir Baros. Su viešąja paslauga susijusiems išpareigojimams taikomos normos buvo skelbtos 1996 12 21 *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* Nr. C 387/06 su pakeitimais, padarytais *Europos Sąjungos oficialiuosiuose leidiniuose* Nr. C 355/04, 1999 12 8, Nr. C 310/08, 2002 12 13, Nr. C 278/06, 2003 11 19 ir Nr. C 321, 2005 12 16.

Jeigu iki 2006 kovo 1 d. nė vienas oro vežėjas nepradėtų arba nebūtų pasirengęs pradėti vykdyti reguliarių oro susisiekimą tarp Glazgo ir Baros pagal nustatytus išpareigojimus, susijusius su viešąja paslauga, ir neprašydamas finansinės kompensacijos, pagal pirmiau minėto reglamento 4 straipsnio 1 dalies d punkte nustatytą tvarką Jungtinė Karalystė nusprendė nuo 2006 m. balandžio 1 d. toliau leisti naudotis šiuo maršrutu tik vienam vežėjui, išrinktam konkurso tvarka.

2. **Viešojo konkurso tikslas:** Nuo 2006 m. balandžio 1 d. vykdyti reguliarių oro susisiekimą tarp Glazgo ir Baros pagal šiam maršrutui nustatytus su viešąja paslauga susijusius išpareigojimus, kurie buvo skelbti 1996 12 21 *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* Nr. C 387/06 su pakeitimais, padarytais *Europos Sąjungos oficialiuosiuose leidiniuose* Nr. C 355/04, 1999 12 8, Nr. C 310/08, 2002 12 13, Nr. C 278/06, 2003 11 19 ir Nr. C 321, 2005 12 16.

3. **Dalyvavimas:** Konkurse gali dalyvauti visi oro vežėjai, turintys galiojančią licenciją oro susisiekimui vykdyti, išduotą valstybės narės pagal 1992 m. liepos 23 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 2407/92 dėl oro vežėjų licencijų. Civilinės aviacijos administracija (CAA) pagal nustatytą tvarką prižiūrės, kaip teikiama paslauga.

4. **Konkurso tvarka:** Šis konkursas organizuojamas pagal Reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d, e, f, g, h, ir i punktų nuostatas.

5. **Konkurso dokumentai (sąlygos ir kt.):** Visus konkurso dokumentus, įskaitant paraiškos formą, specifikaciją, sutarties sąlygas ir (arba) sutarties sąlygų priedą, bei su viešąja

paslauga susijusių išpareigojimų teksto originalą, paskelbtą 1996 12 21 *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* Nr. C 387/06 su pakeitimais, padarytais *Europos Sąjungos oficialiuosiuose leidiniuose* Nr. C 355/04, 1999 12 8, Nr. C 310/08, 2002 12 13, Nr. C 278/06, 2003 11 19 ir Nr. C 321, 2005 12 16 nemokamai galima gauti sutartį sudarančioje institucijoje:

Scottish Executive Enterprise, Transport and Lifelong Learning Department, Transport Division 2/2, Victoria Quay, Edinburgh EH6 6QQ, United Kingdom. Tel. (44-131) 244 08 54. Fax (44-131) 244 08 71. (Contact: Grace McGuire, SEETLLD — Transport Division 2/2).

Oro linijų bendrovių konkursui pateikti dokumentai turės atspindėti jų finansinę būklę (metinę ataskaitą ir patikrintas paskutiniųjų 3 metų sąskaitas, nurodant apyvartą ir paskutiniųjų 3 metų pelną prieš išskaičiuojant mokesčius), ankstesnę patirtį ir technines galimybes teikti nustatytas paslaugas. Sutartį sudaranti institucija pasilieka teisę prašyti papildomos informacijos apie visų pareiškėjų finansinius, techninius išteklius ir galimybes.

Kainos paraiškose turėtų būti nurodomos svarais sterlingų, o visi patvirtinamieji dokumentai turėtų būti parengti anglų kalba. Sutartis laikoma sudaryta pagal Škotijos įstatymus ir ji priklausys išimtinai Škotijos teismų jurisdikcijai.

6. **Finansinė kompensacija:** Pateiktose paraiškose turėtų būti nurodoma suma, kurią kaip kompensaciją reikėtų skirti, kad paslaugas būtų galima teikti trejus metus nuo nurodytos jų teikimo pradžios (kartu su kiekvienų metų analize). Kompensacijos dydis turėtų būti apskaičiuotas pagal specifikaciją. Didžiausią sumą, kuri galiausiai buvo skirta, galima persvarstyti tik tuo atveju, jeigu nenumatyta pasikeistų veiklos sąlygos.

Sutartį su konkurso dalyviu sudarys Škotijos ministrai. Visi sutartimi numatyti mokėjimai atliekami svarais sterlingų.

7. **Sutarties galiojimo laikotarpis, pakeitimas ir nutraukimas:** 3 metų sutartis pradės galioti 2006 m. balandžio 1 d. ir baigs galioti 2009 m. kovo 31 d.. Sutartis gali būti pakeista arba nutraukta laikantis sutarties nuostatose nustatytos tvarkos. Keisti paslaugą leidžiama tik gavus sutartį sudarančios institucijos sutikimą.

8. **Baudos, vežėjui nevykdant sutarties sąlygų:** Jeigu vežėjas dėl kokios nors priežasties nevykdo skrydžio, atsižvelgiant į toliau nurodomus dalykus, Škotijos ministrai subsidiją proporcingai gali mažinti už kiekvieną nevykdytą skrydį, jeigu Škotijos ministrai subsidijos nemažina tada, kai vykdyti skrydžio neįmanoma dėl bet kurios iš toliau išvardytų priežasčių ir jei atitinkamas įvykis įvyko ne dėl vežėjo veiksmų ar aplaidumo:
- oro sąlygų (potvynių);
 - oro uostų uždarymo;
 - su aviaciniu saugumu susijusių priežasčių;
 - streikų;
 - su skrydžių sauga susijusių priežasčių.
- Pagal sutarties sąlygas taip pat prašoma, kad vežėjas paaiškintų dėl kokių priežasčių jis nevykdė skrydžio.
9. **Galutinis paraiškų pateikimo terminas:** Vienas mėnuo nuo šio pranešimo paskelbimo.
10. **Paraiškų pateikimo tvarka:** Paraiškos turi būti siunčiamos 5 punkte nurodytu adresu. Vokus su paraiškomis atplėšti leidžiama Škotijos vykdomosios valdžios paskirtam įmonių, transporto ir visą gyvenimą trunkančio mokymosi departamento bei pirkimų ir komercinių paslaugų personalui.
11. **Kvietimo dalyvauti konkurse galiojimas:** Pagal Reglamento (EEB) Nr. 2408/92 4 straipsnio 1 dalies d punktą, šis kvietimas dalyvauti konkurse galioja tik tuomet, jei joks Bendrijos oro vežėjas iki 2006 m. kovo 1 d. nepateikia programos negaudamas subsidijos teikti paslaugas aptariamame maršrute nuo 2006 m. balandžio 1 d. arba iki tos datos, pagal nustatytus su viešąją paslauga susijusius išpaireigojimus, kurie buvo iš dalies pakeisti.